

LE CERCLE DES NOUVEAUX ARTISANS





Le Cercle des Nouveaux Artisans est un collectif de jeunes artisans-designers fondé par Blandine Chambost et Laurence Piccinin qui en assurent la direction artistique.



Le Cercle a pour mission de promouvoir une nouvelle génération qui revitalise l'artisanat.

MÉMOIREVIVE

EXPOSITION LANCEMENT



12-22 avril 2012 place Vendôme Paris



En avril 2012, Le Cercle des Nouveaux Artisans a présenté au public ses toutes premières productions.

Les 8 pièces d'exception qui constituent *Mémoire Vive* sont issue de la transformation d'un objet de mémoire.

Elles sont emblématiques d'une forme de création hybride, qui réconcilie passé et présent, transmission et innovation.



8 FEMMES + 8 CRÉATEURS 8 OBJETS PHARE

Les 8 artisans-designers du Cercle ont été associés à 8 femmes de talent. Celles-ci ont joué le rôle de marraines et les ont accompagnés dans une aventure créative inédite.

Chaque marraine a transmis un objet de mémoire, chargé d'une histoire. Chaque créateur s'est approprié l'objet et lui a redonné vie par sa force de conception et son savoir-faire.

ALEXANDRA



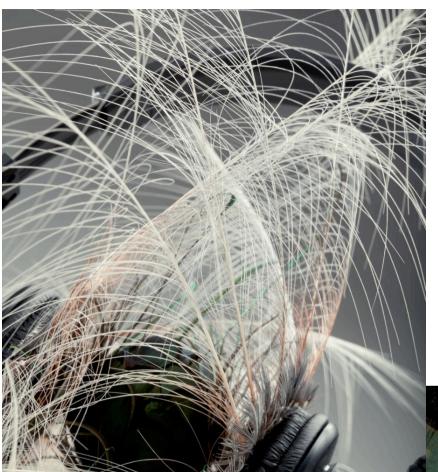


MAXIME RÉSONANCES









MAXIME LEROY

Résonances
Plumes d'aigrette, barbules
de paon
et marqueterie
de plumes de faisan sur
casque audio

ALEXANDRA – MAXIME RÉSONANCES



L'OBJET

un casque audio

L'HISTOIRE

un objet symbolisant le monde intérieur du père d'Alexandra, adepte précoce des nouvelles technologies, souvent rivé à son ordinateur.

LA TRANSFORMATION

Maxime a fait surgir quelque chose de délicat de cet objet industriel, pour retranscrire l'émotion véhiculée par le récit d'Alexandra. Par la plume il a matérialisé les ondes sonores, la concentration, le mystère. Il s'est aussi inspiré d'une image forte qu'Alexandra associait à son père : celle de l'arbre. La marqueterie de plume tapissant l'intérieur des oreilles du casque évoque l'écorce.

OBJECT headphones

STORY

an object symbolising for Alexandra her father's inner world; he loved new technologies and was often seen absorbed in front of his computer screen.

TRANSFORMATION

Maxime turned this industrial object into something delicate, conveying the emotional content of Alexandra's story. He used different types of feathers to materialise sound waves, intense concentration and mystery. He also translated an image Alexandra associated with her father: a tree. This is suggested by the bark-like feather marquetery lining the inside of the earpieces.

CINZIA





CAROLINE LIEN









CAROLINE ANDRIN

Lien
Cinq soliflores
reliés par une
ceinture,
porcelaine coulée
dans une partie de
la ceinture qui a
été utilisée comme
moule, intérieur
émaillé

CINZIA – CAROLINE LIEN



L'OBJET

une ceinture de robe

L'HISTOIRE

c'est un portrait de sa grand-mère que Cinzia livre à travers la ceinture d'une robe lui ayant appartenu. Ce fragment vestimentaire évoque pour elle l'élégance, la discrétion et la grâce d'une femme, simple_dans sa façon d'être et de s'habiller.

LA TRANSFORMATION

ce sont le motif floral et la forme de la ceinture qui ont inspiré à Caroline ce multiflore. Elle a utilisé la moitié de la ceinture comme moule, dans lequel elle a coulé la porcelaine pour créer 5 soliflores. Elle a conservé l'autre moitié de la ceinture pour relier ces 5 éléments, matérialisant ainsi le souvenir et lien affectif.

OBJECT

a dress belt

STORY

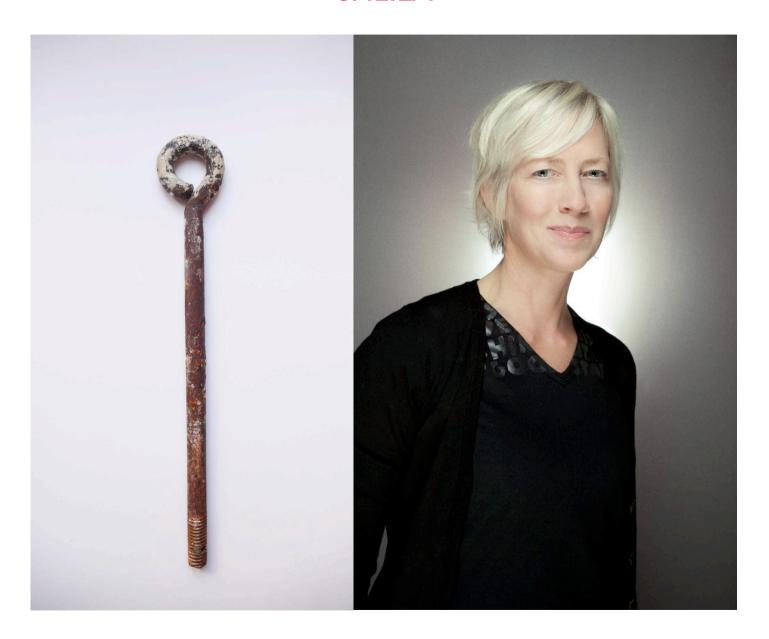
this belt was part of a dress which belonged to Cinzia's grandmother. It was a fragment of the past which perfectly conveyed her discrete elegance and natural charm in Cinzia's eyes.

TRANSFORMATION

Caroline derived the idea of this modular vase from the floral pattern and the shape of the belt. She used half of it as a mould, in which she poured the porcelain and made 5 single-flower containers. The other half of the belt she used to link these 5 elements, thereby materialising the memory and the emotional attachement associated with the object.

SHEILA





AMÉLIE LICHTOBJEKT











AMÉLIE RIECH Lichtobjekt Porcelaine et peinture or

SHEILA – AMÉLIE LICHTOBJEKT



L'OBJET

un crochet haussmannien destiné à suspendre un lustre, retiré du plafond lors de travaux de rénovation

L'HISTOIRE

la mémoire de l'appartement parisien de Sheila

LA TRANSFORMATION

Amélie a été inspirée par le rapport étroit entre l'objet et la lumière qu'il était destiné à porter. Elle a conservé le principe de la suspension, en y associant ceux de la légèreté et de l'éclat, qu'elle aime aussi explorer.

OBJECT

a late 19th-C hook designed to suspend a chandelier, taken down during renovation work

STORY

the history of Sheila's Paris apartement

TRANSFORMATION

Amélie was inspired by the connection between the object and the light it was destined to hold up. She worked around the notions of suspension, lightness and brightness which she particularly likes to explore.

ALEXANDRA





ZOE DIAMOND









ZOE ARNOLD

Diamond

Boîte en chêne,
argent oxydé,
coquillage, os, pierre,
photographie
ancienne, feutrine et
poème

ALEXANDRA – ZOE DIAMOND



L'OBJET

un oeuf en marbre une amulette de Ganesh un coquillage monté en pendentif une paire de boucles d'oreille en argent

L'HISTOIRE

des souvenirs de voyage et des gages de fertilité transmis à Alexandra par sa mère

LA TRANSFORMATION

Zoe a trouvé des versions miniature des objets transmis par Alexandra. Elle a conservé les boucles d'oreilles, qu'elle a transformées en breloques du médaillon. Les différents objets ont été assemblés pour former un tout, placé dans un coffret à trésors. Le poème glissé dans le coffret parle de la beauté que renferment les choses les plus simples.

OBJECT

a marble egg a Ganesh amulet a mounted sea shell a pair of silver earrings

STORY

travel souvenirs and tokens of fertility given to Alexandra by her mother

TRANSFORMATION

Zoe found miniature versions of the objects Alexandra gave her. She retained the earrings which she fixed to a medal she made, to be worn as a pendant. The objects were assembled and placed in a treasure box, together with a poem she wrote about the beauty that can be found in small things.

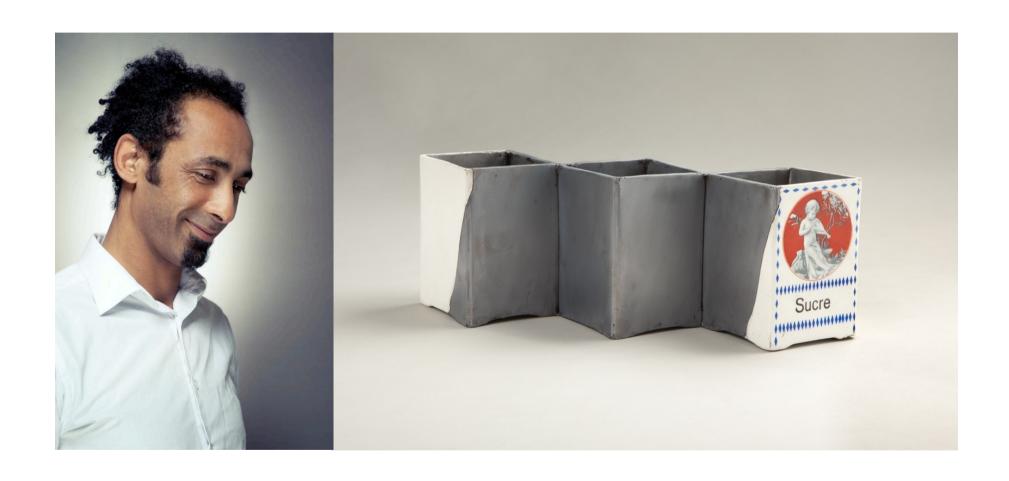
OLIVIA





STEVENS SUCRIER







STEVENS DOSSOU-YOVO

Sucrier Tôle d'acier et porcelaine émaillée





OLIVIA – STEVENS SUCRIER



L'OBJET

un sucrier des années 50

L'HISTOIRE

ce sucrier avait été donné à Olivia par sa grand-mère. Utilisé pour contenir des ustensiles de cuisine, il avait fini par se casser en deux. Olivia ne pouvait plus s'en servir, mais n'arrivait pas à s'en séparer.

LA TRANSFORMATION

en voyant l'objet cassé, Stevens a immédiatement songé à faire une greffe de métal. Il a non seulement reconstitué et magnifié le sucrier, mais il a apporté une solution au problème qui l'avait mis hors d'usage.

OBJECT a 1950s sugar box

STORY

Olivia's grandmother gave her this sugar box. Olivia put so many kitchen utensils in it that it finally broke into half. Although she could no longer use it, she could not bring herself to throw it away.

TRANSFORMATION

seeing the broken object, Stevens immediately felt he should perform a metal graft to fix it. He reconstituted and expanded the sugar box, solving the problem which had put it out of use in the process.

MAIRÉ





AURÉLIE RETOUCHES





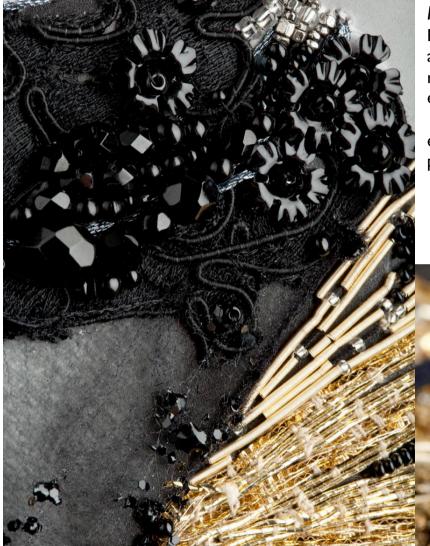




AURÉLIE LANOISELÉE

Retouches

Broderie main à l'aiguille sur tirage argentique, lame d'or, canetille d'or, ruban de cuir perlé, micro perles éclat d'argent, facettes, rocailles et pampilles de jet; grain de poudre brodé et voilé « Perle de rosée »; fils lancés, point de Boulogne





MAIRÉ - AURÉLIE RETOUCHES



L'OBJET un portrait Harcourt

L'HISTOIRE

attachée à cette photographie prise lorsqu'elle attendait son deuxième enfant, Mairé avait pourtant beaucoup de mal à vivre avec, se trouvant trop figée.

LA TRANSFORMATION

respectueuse de l'image de Mairé et sensible aux réserves qu'elle avait formulées, Aurélie a révélé le secret caché dans ce portrait où se devinait à peine la grossesse qui en faisait toute la valeur aux yeux de Mairé. Mise en confiance par leurs échanges souvent teintés d'humour, Aurélie a donné un souffle nouveau à ce portrait - glorifiant la maternité tout en respectant le souhait d'incognito.

OBJECT a Harcourt studio portrait

STORY

Mairé felt ambivalent about this portrait. She didn't like the way she looked but she loved the fact that the photograph was taken while she was expecting her second child.

TRANSFORMATION

Aurélie was keen to respect Mairé's image and the reservations she voiced. She focused on the secret hidden in the portrait, Mairé's early pregnancy. Emboldened by the conversations she had with Mairé and their shared sense of humour, Aurélie retouched the portrait to turn it into an emblem of motherhood, while glorifying Mairé in a the star-like incognito.

VALÉRIE





JEREMY TALISMAN









VALÉRIE – JEREMY TALISMAN



L'OBJET un grigri africain

L'HISTOIRE

Valérie n'a pas remis mais raconté à Jeremy cet objet disparu. Il s'agissait d'un grigri que lui avait donné son grand-père, enveloppe de cuir qui contenait quelque chose de mystérieux.

LA TRANSFORMATION

Jeremy, qui a grandi en Afrique, s'est fait le réceptacle de l'histoire de Valérie, et par cette forme singulière il a restitué l'objet absent. Il a utilisé des cordelettes de cuir qu'il avait dans son atelier et a réalisé ce tour de force d'un seul jet, sans autre instrument de mesure que sa main.

OBJECT an African talisman

STORY

There was no object to be given: the original was stolen from Valérie. Her grandfather had entrusted her with a talisman which consisted in a small leather pouch containing something mysterious.

TRANSFORMATION

Jeremy grew up in Africa and felt compelled by Valérie's story. He was keen to restore her lost object and its properties. With some leather strings found in his studio, he devised this tour de force, using his hand as his sole measuring tool.

ÉLISABETH





ANNABEL & NEIL CHAISE DE FIN DE VOYAGE









ÉLISABETH – ANNABEL & NEIL CHAISE DE FIN DE VOYAGE



L'OBJET

une valise en cuir 1900

L'HISTOIRE

Cette valise appartenait au grand-père d'Elisabeth, qui travaillait dans le textile et voyageait avec ses échantillons.

LA TRANSFORMATION

Sensibles au vécu de l'objet et à la beauté du cuir, Annabel et Neil ont voulu préserver son intégrité. La valise ouverte leur a inspiré un siège. Ils ont donc conçu une structure pour la renforcer et la transformer en chaise. Les fragments de tissu qui recouvrent l'assise évoquent la fonction passée de l'objet.

OBJET a 1900s travel bag

STORY

This suitcase belonged to Elisabeth's grandfather, who worked in the textile industry and travelled with samples.

TRANSFORMATION

Annabel and Neil were keen to keep the object whole, because they were awed by its history and the beauty of the leather. Once open, the suitcase suggested a seat, so they built an invisible structure to strengthen it and turn it into a chair. The pieces of fabric used for the upholstery hark back to the object's original purpose.



MÉMOIRE VIVE SÉRIES SIGNATURE

En marge des Objets Phare, Le Cercle a présenté un ensemble de Séries Signature, pièces uniques représentatives du travail de chacun des créateurs et des collaborations fécondes entre artisans et designers.

COLLABORATION



MAXIME LEROY, PLUMASSIER MARIE-AURORE STIKER-MÉTRAL, DESIGNER







Série de poignées de porte associant le bois naturel ou gainé de cuir, et les plumes naturelles



CAROLINE ANDRIN CÉRAMISTE

Lauréate du Prix du Design de la Biennale de Céramique Contemporaine de Vallauris en 2006. Lauréate du Swiss Federal Design Award en 2011. Pièces dans les collections du MUDAC (Suisse). Vit et enseigne à Bruxelles.

AMÉLIE RIECH DESIGNER

Dessine des bijoux faits à la main. Produit des pièces uniques et des séries limitées en métal, cristal et porcelaine. Vient de signer une collection pour Paco Rabanne. Vit et travaille entre Paris et Berlin.

STEVENS DOSSOUR-YOVO SCULPTEUR DE MÉTAL

Diplômé de l'ESAG Penninghen, Paris. Prix Antoine Marin. Exposé et collectionné en Suisse, en France et en Grande-Bretagne. Réalise des constructions spatiales et des automates.



MAXIME LEROY PLUMASSIER

Jeune diplômé, se forme aujourd'hui au travail du cuir. Réalise des parures pour la mode et le cinéma. Travaille notamment pour Jean-Paul Gaultier haute-couture.

JEREMY WINTREBERT SOUFFLEUR DE VERRE

Lauréat du Talent de la Rareté 2012, décerné par le Centre du Luxe et de la Création. A appris son métier et nourri son inspiration autour du monde. Pièces acquises par le MUDAC (Suisse) en 2012.

MARIE-AURORE STIKER-MÉTRAL DESIGNER

Lauréate des Audi Talent Awards en 2010. A participé au projet 15 artisans / 15 designers présenté à la biennale de St Etienne en 2010. Actuellement en résidence au Japon grâce au « Visa pour Osaka » du Grand Prix de la Création de la Ville de Paris.



ZOE ARNOLD CRÉATRICE DE BIJOUX

Diplômée de Central St Martin's. Exposée et collectionnée au Royaume-Uni, où le V&A vient de faire l'acquisition d'une de ses pièces. Exposée pour la première fois en France. Crée aussi des automates et des objets de curiosité.

ANNABEL & NEIL McCARTHY ÉBÉNISTES

Pièces dans des collections publiques et privées en Irlande, Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. Lauréats de l'Irish Furtniture Design Award en 2005. Vivent et travaillent en France depuis 2008. Conçoivent et fabriquent des pièces un série limitée et des commandes spéciales.

AURÉLIE LANOISELÉE, BRODEUSE CRÉATRICE TEXTILE

Lauréate du Prix Liliane
Bettencourt pour l'Intelligence de
la Main en 2009. Lauréate du
Grand Prix de la Création de la
Ville de Paris en 2011. Exprime son
talent à travers son travail pour la
haute couture et ses créations
artistiques.

MARIE-AURORE STIKER-MÉTRAL DESIGNER

Lauréate des Audi Talent Awards en 2010. A participé au projet 15 artisans / 15 designers présenté à la biennale de St Etienne en 2010. Actuellement en résidence au Japon grâce au « Visa pour Osaka » du Grand Prix de la Création de la Ville de Paris.



ZOE ARNOLD CRÉATRICE DE BIJOUX

Diplômée de Central St Martin's. Exposée et collectionnée au Royaume-Uni, où le V&A vient de faire l'acquisition d'une de ses pièces. Exposée pour la première fois en France. Crée aussi des automates et des objets de curiosité.

ANNABEL & NEIL McCARTHY ÉBÉNISTES

Pièces dans des collections publiques et privées en Irlande, Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. Lauréats de l'Irish Furtniture Design Award en 2005. Vivent et travaillent en France depuis 2008. Conçoivent et fabriquent des pièces un série limitée et des commandes spéciales.

AURÉLIE LANOISELÉE, BRODEUSE CRÉATRICE TEXTILE

Lauréate du Prix Liliane
Bettencourt pour l'Intelligence de
la Main en 2009. Lauréate du
Grand Prix de la Création de la
Ville de Paris en 2011. Exprime son
talent à travers son travail pour la
haute couture et ses créations
artistiques.



Je travaille avec le matériau céramique car il me permet d'appréhender la forme à travers le processus de fabrication.

Caroline Andrin

Une marraine est pour moi quelqu'un qui vous aiguille dans des directions où l'on n'aurait pas osé aller...

Maxime Leroy

Mon moteur, c'est la curiosité et l'envie d'expérimenter, surtout avec des matériaux nobles qui racontent une histoire.

Amélie Riech

Ce qui me plaît dans la notion de cercle, c'est l'appartenance au groupe, la circularité de l'énergie.

Stevens Dossou-Yovo

Le cercle est pour moi quelque chose de fondamental. Mon travail naît du mouvement circulaire de la canne dans laquelle je souffle. Le cercle évoque aussi les cycles, la famille, le rythme, l'univers...

Jeremy Wintrebert

J'ai toujours fabriqué des choses, je n'imagine pas ma vie autrement! Mon seul désir, c'est de confectionner des trésors.

Zoe Arnold

Mes sources d'inspiration sont la vie sous toutes ses formes et toutes ses petites histoires oubliées qui nous donnent un patrimoine sensible commun.

Aurélie Lanoiselée

Notre matériau de prédilection est le bois, que nous aimons parce que c'est un matériau naturel et qui n'en finit pas de nous surprendre.

Annabel et Neil McCarthy

Mes idées viennent souvent de l'exploration d'une technique ou d'un procédé de fabrication, parfois aussi d'un matériau ou de sa mise en forme.

Marie-Aurore Stiker-Métral





Mémoire vive a bénéficié du soutien de la Fondation Bettencourt Schueller.



Le Cercle salue Lou Chevalier et Pauline Glaizal pour leur contribution de talent.



Le Cercle remercie
Emmanuel et
Laurie Marty de
Cambiaire qui ont généreusement accueilli cette première exposition.